

| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
|--|--|---|--|--|--|--|---|---|---|
| Halten Sie brennbare Materialien wie Möbel, Vorhänge, Papier und Brennstoffe mindestens einen Meter vom Ofen entfernt. | Keep flammable materials such as furniture, curtains, paper and fuel at least one meter away from the stove. | Gardez les matériaux combustibles tels que les meubles, les rideaux, le papier et le carburant à au moins un mètre du poêle. | Tenere i materiali combustibili come mobili, tende, carta e combustibile ad almeno un metro di distanza dalla stufa. | Houd brandbare materialen zoals meubels, gordijnen, papier en brandstof op minimaal één meter afstand van de kachel. | Mantenga materiales combustibles como muebles, cortinas, papel y combustible al menos a un metro de distancia de la estufa. | Udržujte hořlavé materiály, jako je nábytek, závěsy, papír a palivo, alespoň jeden metr od kamna. | Držite zapaljive materijale poput namještaja, zavjesa, papira i goriva najmanje jedan metar od peći. | Vnetljive materiale, kot so pohištvo, zavese, papir in gorivo, hranite vsaj en meter stran od peči. | Az éhető anyagokat, például bútorokat, függönyököt, papírt és üzemanyagot tartsa legalább egy métere a tűzhelytől. |
| Verwenden Sie einen Funkenschutz vor der Ofentür, um Funken und Glut vom Boden fernzuhalten. | Use a spark guard in front of the oven door to keep sparks and embers away from the floor. | Utilisez un pare-étincelles devant la porte du four pour empêcher les étincelles et les braises de toucher le sol. | Utilizzare un parascintille davanti alla porta del forno per tenere scintille e braci lontane dal pavimento. | Gebruik een vonkenvanger voor de ovendeur om vonken en sintels van de vloer te houden. | Utilice un parachispas frente a la puerta del horno para mantener las chispas y brasas alejadas del piso. | Použijte lapač jisker před dveřmi trouby, aby se jiskry a uhlíky nedostaly do podlahy. | Koristite hvatač iskri ispred vrata pećnice kako biste sprječili iskre i žar s poda. | Pred vrati pećice uporabite lovilnik isker, da preprečite iskre in žerjavico na tleh. | Használjon szikrafogót a sütő ajtaja előtt, hogy elkerülje a szikrákat és a parazsat a padlóról. |
| Sorgen Sie für ausreichende Belüftung im Raum, in dem der Kaminofen betrieben wird, um Kohlenmonoxidvergiftungen zu vermeiden. | To avoid carbon monoxide poisoning, ensure adequate ventilation in the room in which the stove is operated. | Assurer une ventilation adéquate dans la pièce où le poêle est utilisé pour éviter une intoxication au monoxyde de carbone. | Garantire un'adeguata ventilazione nella stanza in cui viene utilizzata la stufa per evitare avvelenamenti da monossido di carbonio. | Zorg voor voldoende ventilatie in de ruimte waar de kachel wordt gebruikt om koolmonoxidevergiftiging te voorkomen. | Asegúrese de que haya una ventilación adecuada en la habitación donde se utiliza la estufa para evitar intoxicaciones por monóxido de carbono. | Zajistěte dostatečné větrání v místnosti, kde jsou kamma provozována, aby nedošlo k otravě oxidem uhelnatým. | Osigurajte odgovarajuću ventilaciju u prostoriji u kojoj peć radi kako biste izbjegli trovanje ugljičnim monoksidom. | Poskrbite za zadostno prezačevanje prostora, kjer uporabljate peč, da preprečite zastrupitev z ogljikovim monoksidom. | Gondoskodjon megfelelő szellőzésről a helyiségen, ahol a kályha működik, hogy elkerülje a szén-monoxid-mérgezést. |
| Installieren Sie Rauch- und Kohlenmonoxidmelder in der Nähe des Ofens und in angrenzenden Räumen. | Install smoke and carbon monoxide detectors near the stove and in adjacent rooms. | Installez des détecteurs de fumée et de monoxyde de carbone près de la fournaise et dans les pièces adjacentes. | Installare rilevatori di fumo e monossido di carbonio vicino al forno e nelle stanze adiacenti. | Installeer rook- en koolmonoxiedmelders in de buurt van de oven en in aangrenzende kamers. | Instale detectores de humo y monóxido de carbono cerca del calefactor y en las habitaciones adyacentes. | Nainstalujte detektory kouře a oxidu uhelnatého v blízkosti pece a v přilehlých místnostech. | Postavite detektore dima i ogljikovega monoksida u blizini peči i u susjednim prostorijama. | bližini peći in v sosednjih prostorih namestite detektorje dima in ogljikovega monoksida. | Telepítsen füst- és szén-monoxid-érzékelőket a kemence közelében és a szomszédos helyiségekben. |
| Verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Brennstoffe. Vermeiden Sie das Verbrennen von Müll, Kunststoffen oder beschichtetem Holz, da diese schädliche Dämpfe freisetzen können. | Use only fuels recommended by the manufacturer. Avoid burning garbage, plastics or coated wood as these can release harmful fumes. | Utilisez uniquement le carburant recommandé par le fabricant. Évitez de brûler des déchets, du plastique ou du bois enduit car ils peuvent dégager des vapeurs nocives. | Utilizzare solo il carburante consigliato dal produttore. Evitare di bruciare rifiuti, plastica o legno rivestito poiché possono rilasciare fumi nocivi. | Gebruik alleen brandstof die door de fabrikant wordt aanbevolen. Vermijd het verbranden van afval, plastic of gecoat hout, omdat hierdoor schadelijke dampen kunnen vrijkomen. | Utilice únicamente combustible recomendado por el fabricante. Evite quemar basura, plásticos o madera recubierta, ya que pueden liberar vapores nocivos. | Používejte pouze palivo doporučené výrobcem. Vyhneťte se spalování odpadků, plastů nebo natíraného dřeva, protože mohou uvolňovat škodlivé výparы. | Koristite samo gorivo koje preporučuje proizvođač. Izbjegavajte spaljivanje smeća, plastike ili premazanog drva jer mogu ispušтati štetne pare. | Uporabljajte samo gorivo, ki ga priporoča proizvajalec. Izogibajte se kurjenju smeti, plastike ali premazanega lesa, ker lahko sproščajo škodljive hlapa. | Csak a gyártó által javasolt üzemanyagot használjon. Kerülje a szemet, műanyag vagy bevont fa elégését, mert ezek káros füstöket bocsáthatnak ki. |
| Brennholz sollte trocken und gut gelagert sein, um eine effiziente Verbrennung und minimalen Rauch zu gewährleisten. | Firewood should be dry and well stored to ensure efficient combustion and minimal smoke. | Le bois de chauffage doit être sec et bien stocké pour garantir une combustion efficace et un minimum de fumée. | La legna da ardere deve essere asciutta e ben conservata per garantire una combustione efficiente e un fumo minimo. | Brandhout moet droog zijn en goed worden opgeslagen om een efficiënte verbranding en minimale rook te garanderen. | La leña debe estar seca y bien almacenada para garantizar una combustión eficiente y un mínimo de humo. | Palivové dřevo by mělo být suché a dobře skladované, aby bylo zajištěno účinné spalování a minimální kouř. | Drva za ogrjev trebaju biti suha i dobro uskladištena kako bi se osiguralo učinkovito izgaranje i minimalan dim. | Drva morajo biti suha in dobro skladiščena, da zagotovijo učinkovito izgorrevanje in čim manj dima. | A tüzifának száraznak és jól tároltnak kell lennie a hatékony égés és a minimális füst biztosítása érdekében. |
| Halten Sie die Ofentür während des Betriebs geschlossen, um Funken und heiße Glut im Inneren zu halten. | Keep the oven door closed during operation to keep sparks and hot embers inside. | Gardez la porte du four fermée pendant le fonctionnement pour garder les étincelles et les braises chaudes à l'intérieur. | Tenere la porta del forno chiusa durante il funzionamento per mantenere scintille e braci ardenti all'interno. | Houd de ovendeur tijdens het gebruik gesloten om vonken en hete kolen binnen te houden. | Mantenga la puerta del horno cerrada durante el funcionamiento para mantener las chispas y brasas calientes en el interior. | Během provozu nechte dveře trouby zavřené, aby uvnitř zůstaly jiskry a žhavé uhlíky. | Držite vrata pećnice zatvorena tijekom rada kako bi unutar nije ostale iskre i vrući žar. | Med delovanjem naj bodo vrata pećice zaprta, da v notranjosti ostanejo iskre in vroča žerjavica. | Működés közben tartsa zárva a sütő ajtaját, hogy a szikrák és a forró parás bent maradjon. |
| Vermeiden Sie das Berühren der Glastür während des Betriebs, da sie extrem heiß werden kann. | Avoid touching the glass door during operation as it can become extremely hot. | Évitez de toucher la porte vitrée pendant le fonctionnement car elle peut devenir extrêmement chaude. | Evitate di toccare la porta di vetro durante il funzionamento poiché può diventare estremamente calda. | Vermijd het aanraken van de glazen deur tijdens het gebruik, aangezien deze extreem heet kan worden. | Evite tocar la puerta de vidrio durante el funcionamiento, ya que puede calentarse mucho. | Během provozu se nedotýkejte skleněných dvířek, protože se mohou extrémně zahřát. | Izbjegavajte dodir s skleněnou vrata tijekom rada jer mogu postati vrlo vruća. | Med delovanjem se ne dotikajte steklenih vrat, ker se lahko zelo segrejo. | Működés közben ne érintse meg az üvegajtót, mert az rendkívül felforrósodhat. |
| Der Ofen muss auf einer nicht brennbaren Unterlage stehen. | The oven must be placed on a non-flammable surface. | Le four doit être placé sur une surface non combustible. | Il forno deve essere posizionato su una superficie non combustibile. | De oven moet op een onbrandbaar oppervlak worden geplaatst. | El horno debe colocarse sobre una superficie no combustible. | Trouba musí být umístěna na nehořlavém povrchu. | Pećnica mora biti postavljena na negorljivo površino. | Pećica mora biti postavljena na negorljivo površino. | A sütőt nem éghető felületre kell helyezni. |

| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
|--|--|---|--|--|--|---|--|--|---|
| Stellen Sie sicher, dass der Ofen von einem Fachmann installiert wird, um sicherzustellen, dass alle Sicherheitsvorschriften und Bauvorschriften eingehalten werden. | Make sure the oven is installed by a professional to ensure all safety and building codes are followed. | Assurez-vous que le four est installé par un professionnel pour garantir que tous les codes de sécurité et de construction sont respectés. | Assicurarsi che il forno sia installato da un professionista per garantire che siano seguite tutte le norme di sicurezza e di costruzione. | Zorg ervoor dat de oven door een professional wordt geïnstalleerd om er zeker van te zijn dat alle veiligheids- en bouwvoorschriften worden nageleefd. | Asegúrese de que el horno sea instalado por un profesional para garantizar que se sigan todos los códigos de seguridad y construcción. | Ujistěte se, že troubu instaloval odborník, aby byly dodrženy všechny bezpečnostní a stavební předpisy. | Provjerite je li pećnicu montirao profesionalac kako biste bili sigurni da se poštuju svi sigurnosni i građevinski kodovi. | Prepričajte se, da je pečico namestil strokovnjak, da zagotovite upoštevanje vseh varnostnih in gradbenih predpisov. | Győződjön meg arról, hogy a sútöt szakember szerelte fel, hogy minden biztonsági és építési előírást betartsanak. |
| Halten Sie Kinder und Haustiere vom Kaminofen fern, um Verbrennungen zu vermeiden. | Keep children and pets away from the stove to avoid burns. | Gardez les enfants et les animaux domestiques loin du poêle pour éviter les brûlures. | Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dal fornello per evitare scottature. | Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van de kachel om brandwonden te voorkomen. | Mantenga a los niños y mascotas alejados de la estufa para evitar quemaduras. | Udržujte děti a domácí zvířata mimo dosah sporáku, abyste se nepopálili. | Držite djecu i kućne ljubimce dalje od peći kako biste izbjegli opekline. | Otoci in hišni ljubljenčki naj se ne približujejo štedilniku, da preprečite opekline. | Az égési sérülések elkerülése érdekében tartsa távol a gyerekeket és a háziállatokat a tűzhelytől. |
| Verwenden Sie Schutzgitter oder Schranken, um den Zugang zum Ofen zu beschränken. | Use protective grilles or barriers to restrict access to the oven. | Utilisez des protections ou des barrières pour restreindre l'accès au four. | Utilizzare protezioni o barriere per limitare l'accesso al forno. | Gebruik afschermingen of barrières om de toegang tot de oven te beperken. | Utilice protectores o barreras para restringir el acceso al horno. | K omezení přístupu k troubě použijte zábrany nebo zábrany. | Koristite štitnike ili barijere kako biste ograničili pristup pećnicu. | Za omejitev dostopa do pećice uporabite varovala ali pregrade. | Használjon védőburkolatokat vagy korlátokat a sütőhöz való hozzáférés korlátozására. |
| Überladen Sie den Ofen nicht mit zu viel Brennstoff auf einmal, um eine Überhitzung zu vermeiden. | Do not overload the stove with too much fuel at once to avoid overheating. | Pour éviter une surchauffe, ne surchargez pas le four avec trop de combustible à la fois. | Per evitare il surriscaldamento, non sovraccaricare il forno con troppo combustibile in una sola volta. | Om oververhitting te voorkomen, mag u de oven niet in één keer met te veel brandstof overbeladen. | Para evitar el sobrecaleamiento, no sobrecargue el horno con demasiado combustible a la vez. | Abyste předešli přehřátí, nepřetěžujte troubu příliš velkým množstvím paliva najednou. | Kako biste izbjegli pregrevanje, ne punite pećnicu s previše goriva odjednom. | Da preprečite pregrevanje, pećice ne napolnite s preveč goriva naenkrat. | A túlmelegedés elkerülése érdekében ne töltse túl a sütőt egyszerre túl sok üzemanyaggal. |
| Beachten Sie die vom Hersteller angegebene maximale Brennstoffmenge. | Observe the maximum fuel quantity specified by the manufacturer. | Veuillez respecter la quantité maximale de carburant indiquée par le constructeur. | Si prega di notare la quantità massima di carburante specificata dal produttore. | Houd rekening met de door de fabrikant opgegeven maximale brandstofhoeveelheid. | Tenga en cuenta la cantidad máxima de combustible especificada por el fabricante. | Dbejte prosím na maximální množství paliva stanovené výrobcem. | Obratite pažnju na maksimalnu količinu goriva koju navodi proizvođač. | Upoštevajte največjo količino goriva, ki jo določil proizvajalec. | Vegye figyelembe a gyártó által megadott maximális üzemanyag-mennyiséget. |
| Halten Sie ein Feuerlöscher in der Nähe des Kaminofens bereit. | Keep a fire extinguisher near the fireplace. | Gardez un extincteur près du poêle. | Tieni un estintore vicino alla stufa. | Houd een brandblusser in de buurt van de kachel. | Mantenga un extintor de incendios cerca de la estufa. | V blízkosti kamen mějte hasicí přístroj. | Držite aparat za gašenje požara u blizini peći. | V bližini peći imejte gasilni aparat. | Tartson tűzoltó készüléket a tűzhely közelében. |
| Informieren Sie sich über die Notfallmaßnahmen bei einem Kaminbrand und halten Sie die Notrufnummern griffbereit. | Find out about emergency procedures in the event of a chimney fire and keep the emergency numbers handy. | Renseignez-vous sur les procédures d'urgence en cas de feu de cheminée et gardez les numéros d'urgence à portée de main. | Informati sulle procedure di emergenza in caso di incendio del camino e tieni a portata di mano i numeri di emergenza. | Lees meer over noodprocedures bij een schoorsteenbrand en houd noodnummers bij de hand. | Infórmese sobre los procedimientos de emergencia en caso de incendio en una chimenea y tenga a mano los números de emergencia. | Informujte se o nouzových postupech v případě požáru komína a mějte po ruce tísňová čísla. | Informirajte se o hitnim postupcima u slučaju požara u dimnjaku i držite brojve hitnih službi pri ruci. | Pozanimajte se o postopkach v sili v prímeru dimniškega požara in imejte pri roki številke za klic v sili. | Tájékozódjon a kéménytűz esetén szükséges vészhelpelőkkel, és tartsa kézén a segélyhívó számokat. |
| Holzprodukte sollten an einem trockenen Ort aufbewahrt werden, um Feuchtigkeitsansammlung zu vermeiden, die zu Schimmelbildung und Holzverfall führen kann. | Wood products should be stored in a dry place to avoid moisture accumulation, which can lead to mold growth and wood decay. | Les produits en bois doivent être stockés dans un endroit sec pour éviter l'accumulation d'humidité, ce qui peut entraîner la croissance de moisissures et la pourriture du bois. | I prodotti in legno devono essere conservati in un luogo asciutto per evitare l'accumulo di umidità, che può portare alla formazione di muffe e alla decomposizione del legno. | Houtproducten moeten op een droge plaats worden bewaard om vochtophoping te voorkomen, wat kan leiden tot schimmelgroei en houtrot. | Los productos de madera deben almacenarse en un lugar seco para evitar la acumulación de humedad, lo que puede provocar el crecimiento de moho y la descomposición de la madera. | Výrobky ze dřeva by měly být skladovány na suchém místě, aby se zabránilo hromadění vlhkosti, která může vést k růstu plísní a hnibolé dřeva. | Drvene proizvode treba skladišiti na suhom mjestu kako bi se izbjeglo nakupljanje vlage, što može dovesti do pojave pljesni i propadanja drva. | Drvene proizvode treba skladišiti na suhom mjestu kako bi se izbjeglo nakupljanje vlage, što može dovesti do pojave pljesni i propadanja drva. | A fatermékeket száraz helyen kell tárolni, hogy elkerüljük a nedvesség felhalmozódását, ami penézesedéshez és a fa bomlásához vezethet. |
| Holz kann von Insekten wie Termiten oder Holzwürmern befallen werden. | Wood can be attacked by insects such as termites or woodworms. | Le bois peut être attaqué par des insectes comme les termites ou les vers à bois. | Il legno può essere attaccato da insetti come termite o tarli. | Hout kan worden aangetast door insecten zoals termieten of houtwormen. | La madera puede ser atacada por insectos como las termitas o la carcoma. | Dřevo může být napadeno hmyzem, jako jsou termiti nebo červotoči. | Drvu mogu napasti kukci poput termita ili crva. | Drvou mogu napasti kukci poput termita ili crva. | A fát megtámadhatják a rovarok, például a termeszek vagy az erdei gilisztrák. |
| Verwenden Sie geeignete Schutzausrüstung (Handschuhe, Maske), wenn Sie mit behandeltem Holz arbeiten, und lagern Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren. | Use appropriate protective equipment (gloves, mask) when working with treated wood and store it out of the reach of children and pets. | Utiliser un équipement de protection approprié (gants, masque) lorsque vous travaillez avec du bois traité et conserver hors de portée des enfants et des animaux domestiques. | Utilizzare dispositivi di protezione adeguati (guanti, maschera) quando si lavora con legno trattato e conservare fuori dalla portata di bambini e animali domestici. | Gebruik geschikte beschermingsmiddelen (handschoenen, masker) bij het werken met behandeld hout en bewaar deze buiten het bereik van kinderen en huisdieren. | Utilice equipo de protección adecuado (guantes, mascarilla) cuando trabaje con madera tratada y guárdealo fuera del alcance de los niños y las mascotas. | Při práci s ošetřeným dřevem použijte vhodné ochranné prostředky (rukavice, masku) a skladujte je mimo dosah dětí a domácích zvířat. | Pri radu s tretiranim drvetom koristiti odgovarajuću zaštitnu opremu (rukavice, maska) i čuvati izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca. | Pri radu s tretiranim drvetom koristiti odgovarajuću zaštitnu opremu (rukavice, maska) i čuvati izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca. | Használjon megfelelő védőfelszerelést (kesztyű, maszk), ha kezelt fával dolgozik, és tárolja gyerekekkel és háziállatoktól elzárva. |

| Produkt/Product/Produotto/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 22112839 | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|---|--|--|--|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Unsachgemäß gestapelte Holzprodukte können umkippen und Verletzungen verursachen. | Improperly stacked wood products can tip over and cause injury. | Des produits en bois mal empilés peuvent basculer et causer des blessures. | I prodotti in legno impilati in modo non corretto possono ribaltarsi e causare lesioni. | Verkeerd gestapelde houtproducten kunnen omvallen en letsel veroorzaken. | Los productos de madera mal apilados pueden volcarse y provocar lesiones. | Nesprávně naskládané dřevěné výrobky se mohou převrátit a způsobit zranění. | Nepravilno složeni drveni proizvodi mogu se prevrnuti i uzrokovati ozljede. | Nepravilno složeni drveni proizvodi mogu se prevrnuti i uzrokovati ozljede. | A nem megfelelően egymásra rakott fatermékek felborulhatnak és sérülést okozhatnak. |
| Verarbeitung und Nutzung | processing and use | Traitement et utilisation | Elaborazione e utilizzo | Verwerking en gebruik | Procesamiento y uso | Zpracování a použití | Obrada i uporaba | Predelava in uporaba | Feldolgozás és felhasználás |
| Tragen Sie bei der Bearbeitung von Holz geeignete Schutzausrüstung wie Atemschutzmasken, Schutzbrillen und Handschuhe. | When working with wood, wear appropriate protective equipment such as a respirator, safety glasses and gloves. | Portez un équipement de protection approprié tel que des respirateurs, des lunettes et des gants lorsque vous travaillez avec du bois. | Indossare dispositivi di protezione adeguati come respiratori, occhiali e guanti quando si lavora con il legno. | Draag geschikte beschermende uitrusting zoals gasmaskers, een veiligheidsbril en handschoenen bij het werken met hout. | Use equipo de protección adecuado, como respiradores, gafas protectoras y guantes, cuando trabaje con madera. | Při práci se dřevem používejte vhodné ochranné prostředky, jako jsou respirátory, brýle a rukavice. | Nosite odgovarajuću zaštitnu opremu kao što su respiratori, naočale i rukavice kada radite s drvetom. | Nosite odgovarajuću zaštitnu opremu kao što su respiratori, naočale i rukavice kada radite s drvetom. | Viseljen megfelelő védőfelszerelést, például lémzőkészüléket, védőszemüveget és kesztyűt, amikor fával dolgozik. |
| Stellen Sie sicher, dass die Regale oder Behälter für die Last des Holzes ausgelegt sind. | Make sure the shelves or containers are designed to support the weight of the wood. | Assurez-vous que les étagères ou les conteneurs sont conçus pour supporter la charge de bois. | Assicurati che gli scaffali o i contenitori siano progettati per gestire il carico della legna. | Zorg ervoor dat de planken of containers zijn ontworpen om de lading van het hout aan te kunnen. | Asegúrese de que los estantes o contenedores estén diseñados para soportar la carga de la madera. | Ujistěte se, že police nebo nádoby jsou navrženy tak, aby zvládly zatížení dřeva. | Provjerite jesu li police ili spremnici dizajnirani za podnošenje tereta drva. | Provjerite jesu li police ili spremnici dizajnirani za podnošenje tereta drva. | Győződjön meg arról, hogy a polcot vagy a tartályokat úgy terveztek, hogy elbírják a faterhelést. |
| Lagern Sie Feuerholz nicht direkt an Gebäuden oder in geschlossenen Räumen ohne ausreichende Belüftung. | Do not store firewood directly next to buildings or in enclosed spaces without adequate ventilation. | Ne stockez pas de bois de chauffage directement sur des bâtiments ou dans des espaces clos sans ventilation adéquate. | Non conservare la legna da ardere direttamente sugli edifici o in spazi chiusi senza un'adeguata ventilazione. | Bewaar brandhout niet direct op gebouwen of in afgesloten ruimtes zonder voldoende ventilatie. | No almacene leña directamente en edificios o en espacios cerrados sin una ventilación adecuada. | Neskladujte palivové dřevo přímo na budovách nebo v uzavřených prostorách bez dostatečného větrání. | Drva za ogrjev nemojte skladisti izravno na zgradama ili u zatvorenim prostorima bez odgovarajuće ventilacije. | Drva za ogrjev nemojte skladisti izravno na zgradama ili u zatvorenim prostorima bez odgovarajuće ventilacije. | Ne tároljon tüzelőt közvetlenül az épületeken vagy megfelelő szellőzés nélküli zárt térben. |
| In bestimmten Regionen können spezifische gesetzliche Vorschriften oder Normen für die Lagerung und Handhabung von Holzprodukten gelten. Es ist ratsam, sich über lokale Bestimmungen zu informieren, um sicherzustellen, dass alle relevanten | In certain regions, specific legal requirements or standards may apply to the storage and handling of wood products. It is advisable to check local regulations to ensure that all relevant regulations are complied with. | Certaines régions peuvent avoir des réglementations ou des normes juridiques spécifiques régissant le stockage et la manipulation des produits du bois. Il est conseillé de vérifier les réglementations locales pour garantir le respect de toutes les réglementations pertinentes. | Alcune regioni possono avere norme o standard legali specifici che regolano lo stoccaggio e la manipolazione dei prodotti in legno. Si consiglia di verificare le normative locali per garantire il rispetto di tutte le normative pertinenti. | Bepaalde regio's kunnen specifieke wettelijke voorschriften of normen hebben voor de opslag en verwerking van houtproducten. Het is raadzaam om de lokale regelgeving te controleren om er zeker van te zijn dat aan alle relevante regelgeving wordt voldaan. | Ciertas regiones pueden tener regulaciones o estándares legales específicos que rigen el almacenamiento y manipulación de productos de madera. Es recomendable comprobar las normativas locales para garantizar el cumplimiento de todas las normativas pertinentes. | Některé regiony mohou mít specifické právní předpisy nebo normy upravující skladování a manipulaci s dřevěnými výrobky. Je vhodné zkонтrolovat místní předpisy, abyste zajistili shodu se všemi příslušnými předpisy. | Određene regije mogu imati posebne zakonske propise ili standarde koji reguliraju skladištenje i rukovanje z lesnim izdelki. Priporučljivo je provjeriti lokalne propise kako biste osigurali usklađenosť sa svim relevantnim propisima. | Določene regije imajo lahko posebne pravne predpise ali standarde, ki urejajo skladiščenje in ravnanje z lesnimi izdelki. Priporočljivo je, da preverite lokalne predpise, da zagotovite skladnost z vsemi ustrezanimi predpisi. | Egyes régiókban speciális jogi előírások vagy szabványok vonatkozhatnak a fatermékek tárolására és kezelésére. Javasoljuk, hogy ellenőrizze a helyi előírásokat, hogy megbizonyosodjon az összes vonatkozó előírás betartásáról. |
| Stellen Sie sicher, dass der Ofen korrekt installiert ist und ausreichend Abstand zu brennbaren Materialien wie Möbeln, Vorhängen oder Holz hat. | Make sure the stove is installed correctly and has sufficient distance from combustible materials such as furniture, curtains or wood. | Assurez-vous que le poêle est installé correctement et loin des matériaux combustibles tels que les meubles, les rideaux ou le bois. | Assicurarsi che la stufa sia installata correttamente e lontana da materiali combustibili come mobili, tende o legna. | Zorg ervoor dat de kachel correct is geïnstalleerd en uit de buurt van brandbare materialen zoals meubels, gordijnen of hout. | Asegúrese de que la estufa esté instalada correctamente y alejada de materiales combustibles como muebles, cortinas o madera. | Ujistěte se, že jsou kamna nainstalována správně a mimo dosah hořlavých materiálů, jako je nábytek, závěsy nebo dřevo. | Provjerite je li peć pravilno postavljena i udaljena od zapaljivih materijala kao što su namještaj, zavjese ili drvo. | Provjerite je li peć pravilno postavljena i udaljena od zapaljivih materijala kao što su namještaj, zavjese ili drvo. | Győződjön meg arról, hogy a kályha megfelelően van felszerelve, és távol éghető anyagoktól, például bútoroktól, függönyöktől vagy fától. |